

CGM z74DZa



MADE IN ITALY

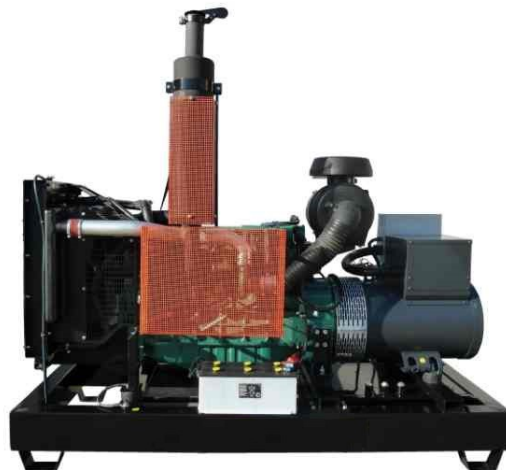


Potenza in continuo <i>Prime power</i> Potencia continua		Potenza in emergenza <i>Stand-by power</i> Potencia de emergencia	
kVA	kW	kVA	kW
74	59	81	65

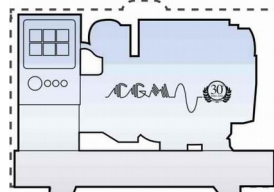
AGG. JUL 2015

Condizioni ambientali *Environmental conditions* Condiciones ambientales

Temperatura – Temperature – Temperatura	40° C
Altitudine – Height – Altitud	1000 mslm
Umidità – Humidity – Humedad	60,00%



Le immagini sono puramente a titolo dimostrativo
The images are only for demonstration purposes
Las imágenes son puramente para fines de demostración



PESO <i>WEIGHT</i> <i>POIDS</i>	DIMENSIONI <i>DIMENSIONS</i> <i>DIMENSIONS</i>		
kg	L [mm]	W [mm]	H [mm]
1000	2100	1000	2000

DATI TECNICI
TECHNICAL DETAILS
FICHA TECNICA

CGM z74DZa

Generali – General	Rumorosità (G.E. silenziato) – Sound level (silenced gen set) – Nivel de sonido (Generador insonorizado) dB(A) 7mt	-
	Giri/mn – Rpm – Rpm	1800
	Frequenza – Frequency – Frecuencia Hz	60
	"SERIES STAR" Tensione – Voltage – Voltaje V	380 – 400 – 440
	"PARALLEL STAR" Tensione – Voltage – Voltaje V	200 – 208 – 220
Motore – Engine – Motor	Motore – Engine – Motor	DEUTZ F6L912
	Normativa emissioni – Engine emissions standards – Normas de emisión del motor	EU Not available
	Potenza motore – Engine power – Potencia del motor Hp (kW)	89 (65)
	N. cilindri – Nr. of cylinders – N. Cilindros	6 in linea – <i>in line</i> – lineal
	Aspirazione – Aspiration – Aspiración	Aspirato - <i>Naturally aspirated</i> Aspiración natural
	Raffreddamento – Cooling system - Enfriamiento	Aria – <i>Air</i> – Aire
	Cilindrata – Displacement – Desplazamiento cc	5665
	Alessaggio x corsa – Bore x stroke – Taladro x carrera mm	100 x 120
	Regolatore di giri – RPM governor – Regulador de velocidad	Meccanico – <i>Mechanical</i> Mecánico
	Precisione della regolazione – Governor precision – Precisión del regulador %	5%
Alimentazione – Alimentation	Tipo di carburante – Fuel type – Combustibile	Diesel
	Consumo – Consumption – Consumo @ 25% L/h	-
	Consumo – Consumption – Consumo @ 50% L/h	-
	Consumo – Consumption – Consumo @ 75% L/h	13
	Consumo – Consumption – Consumo @ 100% L/h	18,6
	Capacità del serbatoio – Tank capacity – Capacidad del tanque L	75
	Autonomia – Autonomy – Autonomía @100% h	5,8
Alternatore – Alternator	Alternatore – Alternator – Generator	MARELLI MOTORI / MECC ALTE
	N. di poli – Number of poles – Número de polos	4
	Tipo – Type – Tipo	Senza spazzole – <i>Brushless</i>
	Regolazione della tensione – Voltage regulation – Regulación de voltaje	AVR
	Precisione della tensione – Voltage precision – Precisión de voltaje %	1%
Diametro scarico – Diameter exhaust – Diámetro de descarga mm	60	
Tensione sistema elettrico – Voltage – Voltaje sistema eléctrico V	12	

QUADRO ELETTRICO MANUALE - ELECTRICAL MANUAL PANEL – CUADRO ELECTRICO MANUAL



Centralina BE24 con multimetro (voltmetro, amperometro, frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria)

BE24 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter)

Módulo de control BE24 con multímetro (voltímetro, amperímetro, frecuencímetro, contador de horas y voltímetro de la batería)

Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Cassa en metal IP44

Interruttore magnetotermico

Magnetothermal switch

Interruptor magnetotérmico

Morsettiera di potenza – Power terminal – Terminal de potencia

Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de proteccìon

Pulsante d'emergenza – Emergency button – Botòn de emergència

Galleggiante elettronico per interfaccia in centralina

Electronic floater for control unit interface

Flotador electrònic para interfaz con el modulo de control

Allarmi pressione olio e temperatura acqua

Oil pressure and water temperature alarms

Alarmas de presión del lubricante y de temperatura del agua

QUADRO ELETTRICO AUTOMATICO – AUTOMATIC MAINS FAILURE PANEL – CUADRO ELECTRICO AUTOMATICO

Centralina RGK600 con multimetro (voltmetro, amperometro frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria). Caricabatteria, funzione test periodico e riferimenti di rete

RGK600 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter). Battery charger, periodical test function and mains measurements

Módulo de control RGK600 con multímetro (voltímetro, amperímetro, frecuencímetro, contador de horas y voltímetro de la batería).

Cargador de batteria, función de prueba periódica, mediciones de valores de red

Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Cassa en metal IP44

Interruttore magnetotermico

Magnetothermal switch

Interruptor magnetotérmico

Morsettiera di potenza – Power terminal – Terminal de potencia

Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de proteccìon

Pulsante d'emergenza – Emergency button – Botòn de emergència

Galleggiante elettronico per interfaccia in centralina

Electronic floater for control unit interface

Flotador electrònic para interfaz con el modulo de control

Allarmi pressione olio e temperatura acqua

Oil pressure and water temperature alarms

Alarmas de presión del lubricante y de temperatura del agua



OPTIONALS



Quadro di commutazione automatica (ATS)
Automatic transfer switch (ATS)
TTA

Preriscaldamento

Engine preheating system
Sistema de precalentamiento de motor



Kit travaso carburante
Automatic fuel transfer kit
Kit de transferencia automática de combustible

Carrelli di traino lento o veloce

Slow or fast towing trailer
Remolque lento o rápido



FURTHER OPTIONS

- TANKS**
- Serbatoio maggiorato** – *Bigger fuel tank* – Tanque aumentado
 - Cisterne da esterno** – *External fuel tank* – Tanque auxiliar externo
 - Cisterne da interno** – *Underground fuel tank* – Tanque auxiliar enterrada
 - Valvola limitatrice di carico serbatoio** – *Load limiting valve* – Vòlvola limitadora de carga
- ELECTRIC PANEL**
- Interruttore differenziale** – *Differential switch* – Interruptor diferencial
 - Prese aggiuntive** – *Further sockets* – Enchufes auxiliares
 - Quadro di parallelo** – *Parallel electric panel* – Cuadro de paralelo
 - Modem GSM** – *GSM modem* – Mòdem GSM
 - Avvio con telecomando** – *Remote control start* – Puesta en marcha a distancia
 - Misurazioni pressione olio e temperatura** – *Oil pressure and water temperature ratings*
Alarmas y mediciones presión del lubricante y temperatura del agua
- GENERAL**
- Alternatore di altra marca** – *Further alternator brand* – Generador de otra marca
 - Cabine di inferiore rumorosità** – *Larger noise reduction canopy* – Carcasa màs silenciosa
 - Altre colorazioni** – *Further colors* – Otros colores

MADE IN ITALY

C.G.M. Gruppi Elettrogeni s.r.l.
Via decima strada, 3
36071 Arzignano (VI) – Italy

Tel. 0039 0444 673712 – 674152
Fax. 0039 0444 675384
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734
www.cgmitalia.it
info@cgmitalia.it

